



【親子旅行系列】



大阪+四國7天之旅



特色包團
歡迎查詢



【親子系列】大阪+四國+岡山7天

團號：CTPD-JOFS07M

★★ 出發日期：
2023年7月15日-8月31日期間出發

- 本行程特點**
- ★ 與小動物近距離接觸，親親趣緻可愛小動物
 - ★ 【高知縣名物】稻草火炙鯉魚DIY體驗
 - ★ 【親手製作獨一無二杯麵】日清杯麵博物館
 - ★ 【岡山水蜜桃之王】岡山白桃採摘體驗

DAY 1 香港 ~ 大阪 ~ 神戶Harbor Land

DAY 2 神戶 ~ 六甲山牧場 ~ 明石海峽大橋 ~ 淡路島 ~ 鳴門海漩渦 ~ 香川 ~ 琴平溫泉

DAY 3 高知 ~ 【高知名物】網紋蜜瓜園 ~ 稻草火炙鯉魚DIY體驗 ~ 大步危、小步危 ~ 琴平溫泉

DAY 4 金刀比羅宮 ~ 表參道商店街 ~ 高松 ~ 栗林公園 ~ 中野烏冬學校 (烏冬DIY體驗) ~ 岡山

DAY 5 岡山 ~ 水蜜桃園 ~ 姬路城 ~ 大阪 ~ 日清杯麵博物館 ~ 梅田Hep Five ~ 道頓堀美食街

DAY 6 當地學校交流活動 (全日) 或 科學小實驗活動

DAY 7 奈良 ~ 神鹿公園 ~ 東大寺 ~ Rinku Premium Outlet ~ 大阪 ~ 香港

訂位手續

1. 團費並不包括機場稅, 機場建設費, 保安稅, 日本國際觀光稅, 航空公司保險費, 燃油附加費, 機票手續費及入境簽證費用 (按個別護照需要)。2. 一切收取之款項不限於燃油附加費、香港及各地機場稅和機場建設稅等, 如出發前收到有關機構通知 (但不限於有關漲價或有外幣價錢浮動的通知), 本公司將保留出發前調整收費之權利, 旅客須繳付當中差價才能出發。 (此項目只適合包機票之旅行團) 3. 旅客需於報名時提供與旅遊證件上相同之姓名, 並請核對收據上之姓名及證件資料。如因提供資料不符而需更正資料, 本公司會收取 (每位) \$800 之行政費用。如機票確定後發現旅客姓名及資料有誤, 航空公司有權拒絕登機並要求繳付手續費或以正價重新購買機票, 有關及所引致的費用及責任須由旅客全數承擔。 (此項目只適合包機票之旅行團) 4. 團費定義: 0-23 個月為嬰兒, 2 至 11 歲為小童, 12 歲或以上為成人。5. 本公司會保留接受報名之最終權利。



クリエイティブ チャイナ ホリデー ツアー リミテッド
Creative China Holiday Tour Limited
港旅國際旅遊有限公司
Licence No. 353092



PhD Scientists
It's All About Life!



9319 1122



guide@creativechinaht.com



【親子旅行系列】



大阪+四國7天之旅



團號：CTPD-JOFS07M

行程內容

天數	行程內容
1	香港 ~ 大阪 ~ 神戶Harbor Land
2	神戶 ~ 六甲山牧場(包入場) ~ 明石海峽大橋 ~ 淡路島 ~ 鳴門海漩渦(包乘觀光船)@ ~ 香川 ~ 琴平溫泉 @漩渦乃天然現象，觀賞將視乎天氣或潮汐時間而定。
3	高知 ~ 【高知名物】網紋蜜瓜園◎ ~ 稻草火灸鰹魚 DIY 體驗 ~ 【日本三大峽谷秘境】祖谷溪 ~ 蔓藤橋(包入場) ~ 大步危、小步危(包乘觀光遊覽船欣賞峽谷景色)* ~ 琴平溫泉 ◎確實水果種類及享用方式(任摘任食或由專人採摘)，將由果園安排而定。 *如因天氣問題未能乘船，將退回有關費用，大人約1,080日圓，小童約600日圓。
4	金刀比羅宮▲ ~ 表參道商店街 ~ 高松 ~ 【米芝蓮三星景點】栗林公園(包入場) ~ 中野烏冬學校(烏冬DIY體驗) ~ 瀨戶內海大橋 ~ 與島展望台 ~ 倉敷古運河 ~ 岡山 ▲神宮需拾級而上，建議行動不便的客人留意。
5	岡山 ~ 水蜜桃園◎ ~ 姬路城 ~ 大阪 ~ 日清杯麵博物館(包體驗) ~ 梅田Hep Five潮流熱點 ~ 道頓堀美食街 ◎確實水果種類及享用方式(任摘任食或由專人採摘)，將由果園安排而定。
6	當地學校交流活動(全日)或 科學小實驗活動
7	奈良 ~ 神鹿公園 ~ 東大寺 ~ Rinku Premium Outlet ~ 大阪 ~ 香港

*以上行程僅供參考，行程或膳食次序有可能因應實際情況作出更改或調動，敬請留意。

膳食&住宿安排

天數	早餐	午餐	晚餐	酒店住宿
1	/	航機上	/	神戶The B/Plaza/ANA/甲子園Hewitt酒店/大阪Agora / Ibis / Elserine / 京阪/ Sarasa/Quintessa Osaka Bay 酒店或同級
2	酒店內	日式定食	酒店內豐富晚餐	琴平Reoma之森/琴參閣/Grand酒店或同級
3	酒店內	火灸鰹魚定食	酒店內豐富晚餐	
4	酒店內	讚岐烏冬	/	岡山國際/ Daiwa Roynet/ Granvia/ ANA Crowne Plaza/ 三井Garden酒店或同級
5	酒店內	日式定食	市內餐廳	大阪Agora / Ibis / Elserine / 京阪/Sarasa/ Quintessa Osaka Bay/神戶The B/Plaza/ANA/甲子園 Hewitt酒店或同級
6	酒店內	市內餐廳	/	
7	酒店內	/	航機上	安抵香港

※如遇酒店客滿將會安排入住同級酒店，第二、三晚酒店有機會分開入住。

▲如乘搭香港快運或香港航空，航機上將安排輕食/餐盒，最終以航空安排為準。

如乘坐大灣區航空，航機上不會提供膳食，只安排飲用水1枝。

*註:

- 行程表所列或同級酒店，酒店房間以2人共用1房為原則*。
如報名時人數為單數而無法與其他團友共用1間雙人房，本公司有權收取單人房附加費▲。
(※小童收費是指十二歲以下與父母同房另不加床，若要求加床則作成人收費計算。)
(*若只有一位成人帶一位小童報名參團，該小童須繳付成人費用，本公司安排全程入住一間雙人房，不能要求安排與其他團員共住一間房而付小童費用。各地酒店規定，酒店房間最多只能兩成人及兩小童入住(酒店有權拒絕違規嘉賓入住)，若兩位成人帶三位小童報名參團，則其中一小童須付成人費用。)
(▲單人房附加費是指單人入住一間房間，而房間不設雙床或大床，一切將以酒店安排為準，敬請留意。)
- 攜同嬰兒隨行的嘉賓請注意，若閣下參加之團隊乘搭國泰、香港航空及香港快運航機，在出發時隨行之嬰兒不足兩歲，而在回程時該嬰兒屆滿兩歲者，則必須繳付小童團費。
- 行程列明之商店或景點，營業時間將視乎當地安排為準，如遇休業日或提早關門，恕不另行通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，最終以當地安排為準，如有調動恕不另行通知。
- 以上圖片只供參考，一切以實物為準。
- 本行程不接受當地參團。

航班資料: 早機去晚機返

去程: 香港→大阪

約上午0700-1200起飛

回程: 大阪→香港

約晚上2000-0030抵港

*機票不設延期停留。

*航機上將安排輕食，以航空公司安排為準。每人可攜帶寄艙行李1件，重量不超過20kg。

*如已出機票或客人最終未有隨團出發，燃油附加費及日本國際觀光旅客稅將不獲退款，敬請留意。



クリエイティブ チャイナ ホリデー ツアー リミテッド
Creative China Holiday Tour Limited

港旅國際旅遊有限公司

Licence No. 353092



9319 1122



guide@creativechinaht.com



【親子旅行系列】



大阪+四國7天之旅



團號：CTPD-JOFS07M

行程介紹

神戶Harbour land

位於神戶站與元町站步行可到達範圍內，這兒是購物、美食、娛樂設施、酒店等集結的街道。這兒還有地下街、時尚店鋪、餐廳進駐等複合商業設施。更有摩天輪、遊艇巡遊等。到了晚上夜景亦相當美麗，點燈的摩天輪、紅磚倉庫非常有氣氛，因而成為相當受歡迎的景點。



鳴門海漩渦

鳴門海峽最狹窄處寬度僅約1.4公里，中間的海底深度約90公尺，靠瀨戶內海一側的海底深度達200公尺，靠紀伊水道側則有深度約140公尺。由於海峽兩側的瀨戶內海和紀伊水道之間的潮位時間差，造成潮位差距最大時達1.5公尺，通過鳴門海峽的水流速度則會達到每小時20公里，為日本國內潮流最快的地方，當快速的潮流與周圍流速較慢的海水接觸時便容易產生漩渦，漩渦最大時直徑可超過20公尺。鳴門的漩渦景觀可以搭乘觀光客船從海上近距離觀賞，亦可以於鳴門海峽的大鳴門橋內設置的渦之道從其正上方約45公尺處直接俯瞰。



六甲山牧場

六甲出牧場位於瀨戶內海國家公園，總面積達 125.8 公頃，主要以放牧綿羊為主，遊人可以到廣闊青蔥的高原牧場參觀乳牛舍、木曾馬舍、矮馬舍、兔窩等，更可與小動物來個親密接觸。此外，牧場還設有工場及商店，體驗製作乳產品和擠山羊奶，也可購買牧場的產品。



炙烤鰹魚體驗

高知縣當地的鰹魚消耗量甚至名列日本第一，可謂相當驚人。鰹魚捕撈是當地重要的傳統，也是當地經濟命脈之一。當地仍保留傳承將近400年的傳統漁法「一本釣」，亦即使用釣竿釣魚的方式。漁夫將魚群引誘到固定區域後，不會用漁網整群捕撈，而是用釣竿將魚一隻隻釣起。儘管這種捕魚法需耗費更多勞力，必須重複單挑將近5公斤的魚兒，但能夠避免漁網傷害鰹魚或意外撈到其他魚類。鰹魚一年四季都可以吃得到，但初夏與晚秋是這種魚吃來最為美味的時節。要是高知人，都會說「炙烤鰹魚」就是享用這種魚類的最佳方式。日本各地都找的到這道菜餚，但高知當地的炙烤鰹魚號稱全國第一。



クリエイティブ チャイナ ホリデー ツアー リミテッド
Creative China Holiday Tour Limited
港旅國際旅遊有限公司
Licence No. 353092



PhD Scientists
It's All About Life!



9319 1122



guide@creativechinaht.com



行程介紹

祖谷溪、蔓藤橋

被列為重要有形民俗文化財的「祖谷蔓橋」，是一座長45公尺、寬2公尺，在河面上高14公尺的吊橋。祖谷蔓橋由6噸重的奇異果藤蔓和木材製成，走過時不時搖晃震盪，引來尖叫連連。木材踏板處縫隙可以望向底下清澈的湛藍河水，是喜歡冒險試膽的人，絕對不能錯過的探險！



金刀比羅宮

金刀比羅宮作為海上交通的守護神，廣為漁民、海員等海事相關者所崇奉。對海上軍人的崇拜也經久不衰，相關祭典每年定例舉行：二戰前是大日本帝國海軍的慰靈祭，戰後是海上保安廳的掃海隊殉職者的慰靈祭。神社境內的繪馬殿中懸掛的繪馬大多是祈願海上安全的。以金毗羅講為代表，舊時參拜者如雲，參道兩旁現存有大量的石燈籠，可以想見當年之繁盛。

漫長的石級參道也很著名。到本宮的台階有785級，而一直到奧社則有1368級台階。每年例大祭之際會召開「金毗羅石級馬拉松」。舊時會有將金刀比羅宮與倉敷市的由加山（即蓮台寺、由加神社）兩者皆參拜（「兩參」）的傳統。



栗林公園

栗林公園起源於1400年左右，當時是作為佛教信仰的庭院，由歷代5代高松藩主、耗費100年歲月興建。早年此處曾有一大片栗子樹林佔取名栗林。過去，栗林公園一直都是松平家的私人庭園，直到1869年，日本明治新政府實施藩籍奉還時被收為國有，1875年編制為縣立公園對外開放。栗林公園是日本四國地方最著名的庭院，號稱一步一景，分為南、北兩個庭園，南庭為迴遊式庭園，北庭是近代的準洋式庭院。庭院佔地面積廣闊，總面積約75公頃，大概是3.5個東京巨蛋大，也是全日本被指定為特別名勝的庭園之中最大。



中野烏冬學校

人氣的百年老店「中野烏冬學校」，自1982年推出烏冬體驗課程即大受歡迎，吸引已故漫畫大師手塚治虫、林志玲等名人來學藝，連《柯南》動畫都會出現烏冬製作的場景！課程分兩節，首節係現煮烏冬。好簡單，學員穿起圍裙後，將老師預先為大家準備好嘅發酵麵糰壓平、切條，課程後就可以即場品嚐！第二節就係自製麵糰，亦最好玩嘅一部分——聽歌踩麵糰：先將鹽水加入麵粉搓成麵糰，再放入密實袋，除鞋後就可以出盡力狂踩！





【親子旅行系列】



大阪+四國7天之旅



團號：CTPD-JOFS07M

行程介紹

倉敷古運河

位於岡山縣的倉敷川運河地區，至今仍保留著以黑瓦白牆等特色日本傳統建築物。倉敷川沿岸兩旁街景洋溢懷舊復古氛圍，一整年吸引大批觀光客造訪，加上區內多間古老民宅現今皆已被改裝成café或畫廊等店舖，紀念品店等特色商店，堪稱將「和風與西洋」、「傳統復古與現代摩登」完美結合。

日清杯麵博物館

全世界每年消費量1000億以上的杯麵，您可以在大阪池田的杯麵博物館開心的學習該歷史。館內有製作出全世界首個杯麵「雞肉拉麵」的研究小屋(重現)，還有許多可學習其誕生歷史的展覽品。包括日清食品過去的商品包裝，以及擺放了800種不同的杯麵的杯麵隧道。杯面劇院中則以大型屏幕介紹「杯麵」的發明故事和製作過程。這裡充滿著驚喜和樂趣！您可以在一旁的杯麵工廠中製作全世界獨一無二的原創杯麵並帶回家。可自由設計杯身，從4種湯底中選擇1種，並在12種配類中放進原創的包裝中就完成了。在博物館的商店中，販賣著小雞周邊商品等，您可以在此處購買到精美的伴手禮。

神鹿公園

奈良神鹿公園是一所東西約 4 公里、南北約 2 公里，被指定為日本國家名勝的公園。園內寬闊的草甸上有約 1200 頭野生小鹿在嬉戲玩耍，遊行可購買當地專用鹿飼料餵飼。潺潺流水、池塘和小溪為公園的景色增添了色彩，樹林中隱約可望見寺廟的大屋頂和塔樓。園內包含興福寺、東大寺、春日大社、奈良國立博物館等建築。

梅田HEP FIVE潮流熱點

HEP FIVE的紅色摩天輪是梅田數一數二的地標，是年輕人的潮流聖地，HEP FIVE的地下二樓到六樓，集結了許多少男少女的年輕潮牌，是當地高中生、大學生等學生聚集的購物商場之一，七樓則是餐廳，八、九樓的「梅田JOYPOLIS」是日本的知名遊戲公司SEGA所經營的室內遊戲中心，集合了最新的大頭貼機器、乘坐式體驗設施。





「知る」「学ぶ」「遊ぶ」！ 親子・遊學團 ～ 開催中 ～

家長們一致高度推薦我們博士科學工作室 PhD Scientists 與「港旅國際旅遊」設計的皇牌親子・遊學團，不一樣的親子遊，從遊玩中學習「社會文化・探究科學知識」。



為甚麼

- ❓ 為什麼家長們試過那麼多不同的課外活動及親子團，也紛紛向我們查詢以及選擇參與我們的親子・遊學團？
- ❓ 為什麼那麼多家長推薦及介紹更多親友報名？
- ❓ 為什麼我們的親子・遊學團行程迅速滿額？



 **原因只有一個：**

因為每個爸爸媽媽都想自己的小朋友在輕鬆環境下學習書本以外的知識，「贏在起跑線」，捷足先登成為同齡小朋友中的No.1 領袖。

立即向本教育集團了解我們多元化的親子・遊學團、最新優惠。

 9319 1122

 guide@creativechinaht.com



本教育集團四大獨有優勢與專業經驗豐富旅遊專家 設計不一樣的親子・遊學團行程



**1 真正科學家及教育家團隊陪同參與
給予家長無限信心**

本教育集團由真正來自醫學界的科學家組成【Dr. V 洪博士教育家團隊】，團隊具有多年兒童教育及學習行為研究之經驗，專門訓練及發展小朋友的軟實力，多元化邏輯及科學知識！

3 與旅遊專家「港旅國際旅遊」合作

與擁有30年以上專業經驗豐富旅遊專家【港旅國際旅遊】設計不一樣的親子・遊學團，在輕鬆環境下體驗社會文化、歷史、探究嶄新科技等知識。

**2 擁有軟實力及多元視野影響小朋友
一生際遇**

讓子女成為一個凡事識得靈活變通及表現自己的「傑出小朋友」！人生旅途發展自然更順利更快樂。成就自己，成就他人，成就世界！

4 有助升學及成為各行各業專才

PhD Scientists 博士科學工作室分校遍全港各區，真正來自醫學界的科學家組成 Dr. V 洪博士教育家團隊親自編寫及管理課程及整個教學程序，讓小朋友預先體驗日後 DSE 考卷中都會遇到的熱門考核範疇，天文地理及科學原理等數之不盡。從小裝備好自己，向升學及理想人生邁進！

3-12 歲小朋友需具備之十大軟實力：

Problem Solving 解難能力
Flexibility 靈活變通能力
Motivation 自發能力
Patience 耐心及專注能力
Communication 溝通表達能力

Persuasion 說服他人能力
Leadership 領導及管理能力
Time Management 時間管理能力
Teamwork 團隊合作能力
Action Ethic 道德標準定義能力

STEAM SCIENCE PROGRAMMES

旅行團價目表

【親子旅行系列】大阪+四國7天之旅 (團號: CTPD-JOFS07M)

出發日期: 2023年7月15日~8月31日出發適用

乘坐航班	早機去晚機返
成人	每位 HKD 15,800起
小童 (2歲-11歲不佔床)	每位 HKD 15,200起
嬰兒(0歲-1歲) (不佔床、不佔座(飛機及 旅遊巴士)、不包餐)	每位 HKD 1,800起

團費已包括:

- 隨團領隊
- 導遊及
- 旅遊車司機服務費。

*備註: 以上價格僅供參考, 請於確定出發日子後聯絡本公司查詢。

旅行團細則及責任須知

A. 報名手續及付款方法

1. 旅客須出示有效的旅遊證件及身份證明文件, 以團隊回程日期起計, 旅遊證件有效期必須為6個月以上。如因證件失效而未能出入境, 一切損失須由旅客自行承擔。
2. 報名後需繳付每位港幣\$2,000作訂金之用途。
3. 日本旅行團餘款則需於出發日14天前繳交。如逾期餘款尚未繳清, 已繳付的訂金將會作廢及恕不退還。訂金不可轉予他人或其他旅行團使用。
4. 支票必須為香港之銀行發出, 並要劃線及抬頭請註明“Creative China Holiday Tour Limited”或“港旅國際旅遊有限公司”並需於14個工作天前繳交方能接受。
5. 鑑於其他不可預計的情況(如外幣浮動、燃油漲價、稅項調整等等)導致成本上升, 本公司將保留於出發前調整收費之權利。
6. 燃油附加費、稅項或其他徵收之服務費, 以出票當天航空公司或相關機構最終公佈為準, 本公司將會向客人退還多收的差額, 或向顧客徵收因外幣浮動而增加之差額費用並需於出發前全數支付。
7. 本公司不接受未滿16歲人士於沒有成年人陪同下參加本公司的旅行團。未有成年人陪同年齡介乎於16歲至18歲之間的旅客, 必須與父/母/合法監護人同行方可辦理報名手續。
8. 報名時必須提供緊急聯絡人姓名及有效電話號碼, 如未能提供報名將不會接納。
9. 本公司保留接受報名與否的最終權利。

B. 團費內容

包括:

1. 機票: 來回經濟客位團體機票(提供經濟客位以外之團種不適用)。
2. 住宿: 行程表所列或同級酒店, 酒店房間以2人共用1房為原則*。如報名時人數為單數而無法與其團友共用1間雙人房, 本公司有權收取單人房附加費▲。
(※小童收費是指十二歲以下與父母同房另不加床, 若要求加床則作成人收費計算。)
(*若只有一位成人帶一位小童報名參團, 該小童須繳付成人費用, 本公司安排全程入住一間雙人房, 不能要求安排與其他團員共住一間房而付小童費用。各地酒店規定, 酒店房間最多只能兩成人及兩小童入住(酒店有權拒絕違規嘉賓入住), 若兩位成人帶三位小童報名參團, 則其中一小童須付成人費用。)
(▲單人房附加費是指單人入住一間房間, 而房間不設雙床或大床, 一切將以酒店安排為準, 敬請留意。)

3. 攜同嬰兒隨行的嘉賓請注意, 若閣下參加之團隊乘搭國泰、香港航空及香港快運航機, 在出發時隨行之嬰兒不足兩歲, 而在回程時該嬰兒屆滿兩歲者, 則必須繳付小童團費, 敬請留意。
4. 交通工具: 如行程表所列。
5. 膳食: 如行程表所列。
6. 遊覽節目: 如行程表所列。
7. 行李: 每人寄艙行李1件及手提行李1件。重量及體積以海、陸、空之交通供應商之規定為準。
8. 印花成本: 印花成本以最終總收費之0.15%計算。
9. 隨團領隊、當地導遊、司機之相關服務費。

不包括:

1. 申請旅遊證件、各國入境簽證及針痘紙費用。
2. 個人旅遊保險。
3. 各國機場稅、海關課稅、燃油附加、航空保險稅及行李超重等費用。
4. 行程表以外之觀光節目及自費項目。
5. 所有私人性質的費用, 如洗衣、電話、電子通訊、汽水、酒類、醫療、酒店服務員服務費等。
6. 行程內於當地餐廳用膳期間的飲品或飲用水。
7. 延期逗留者住宿或機場之接送費用更改機票手續費、單人房附加費、提升機位等級或其他相關費用。
8. 因罷工、颱風、航班取消或延誤、旅客私人理由或突發情況所引致的額外費用。
9. 旅行團服務費金額已詳細列明於行程表上, 請細閱內容, 如對隨團隨團領隊、當地導遊、司機的服務表示滿意, 可給予額外的服務費以示獎勵。

C. 旅遊證件及簽證須知

1. 旅遊證件有效期必須為6個月以上(以團隊回程日期起計)
2. 本公司並沒有代辦日本簽證服務, 有關日本簽證須知或最新詳情, 請瀏覽: 日本駐香港領事館網頁:
https://www.hk.embjapan.go.jp/itprtop_zh/index.html
3. 如因簽證問題而不能成行或因特殊情況而未能如期出發或需改往其他地方, 若證件已遞交領事館辦理, 簽證費用及手續費恕不退還。



クリエイティブ チャイナ ホリデー ツアー リミテッド
Creative China Holiday Tour Limited

港旅國際旅遊有限公司

Licence No. 353092



PhD Scientists
It's All About Life!



9319 1122



guide@creativechinaht.com

【親子旅行系列】大阪+四國7天之旅

團號：CTPD-JOFS07M

D. 臨時取消旅行團及退款安排

1. 如非因迫不得已理由(外遊)而於外遊旅行團出發前取消該旅行團, 本公司會按照下述流程向顧客發出通知:
 - a) 取消3日或以下之旅行團: 最少於出發前1日通知顧客(通知顧客及出發當日不計算)
 - b) 取消4日至9日之旅行團: 最少於出發前7日通知顧客(通知顧客及出發當日不計算)
 - c) 取消10日或以上之旅行團: 最少於出發前14日通知顧客(通知顧客及出發當日不計算)
2. 報名後如旅客因任何私人理由取消訂位或更改出發地點、日期或旅客姓名等, 一律視作取消訂位論。本公司將根據以下方法扣除相關費用。(以下費用按每人每次計算)

旅行團出發前 (以工作天計算)	轉名、轉團、退團或取消
30天以上	扣除全數訂金
15天-29天	扣除全數訂金或50%已繳付之費用 (以較高者為準)
8天-14天	扣除全數訂金或75%已繳付之費用 (以較高者為準)
7天內	扣除全數訂金及已繳付之費用

3. 如改期或轉團後的新團費與原本費用有差異, 旅客須補回差額。
4. 如於旅程途中突然退出、自行離團或不參與任何團體活動(如膳食、觀光或住宿等), 均視為自動放棄論, 旅客須簽署離團通知書, 所有費用恕不發還。
5. 根據旅遊業監管局關於持牌旅行代理商「因迫不得已理由」而取消旅行團, 處理退款時可以收取本公司列明的手續費、及退票費(如適用)有關收費請參閱旅行團細則及責任須知。

團種	手續費(每位)
日本線旅行團	港幣\$1,000

退票費: 如旅行團因「迫不得已理由」取消, 交通供應商堅持徵收退票費, 旅行社為客人安排退款時, 可向客人收取退票費用之實際金額。

*「迫不得已理由」指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出紅色/黑色外遊警示, 以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況。

E. 免責條款

1. 旅行團所採用為團體交通票, 旅客必須跟團往返。旅客如在旅途中自行離團或放棄行程, 餘下之費用恕不發還。離團後責任自負, 一切後果與本公司及其委託機構無關。如旅客因任何理由, 而未能趕上預先安排的交通或住宿、間接或直接之費用或損失, 客人需自行承擔。
2. 如旅客在出發前要求自行出發、個別返港, 本公司定當樂意協助, 條款請參閱其報名出發的行程表。但交通安排不論確定與否, 則視乎交通供應商之最終決定, 間接或直接之費用或損失, 客人需自行承擔, 本公司概不負責。
3. 行程中所安排之機票、船票、車票、住宿或觀光項目, 均屬團體訂位, 一經確認及訂購後, 不論任何情況下而未能使用, 一概不會發還任何款項。
4. 如遇本公司不能控制之特殊情況如交通延誤、天災、戰爭、政治動盪、天氣惡劣、颱風、交通工具發生技術問題、工業行動影響、證件遺失、罷工等, 必須將行程更改, 或取消行程內列明的部分旅遊節目, 所引致的支出或損失, 須由旅客自行承擔或支付。旅客不得故反對或退出、要求退還或賠償未 完成行程之費用。
5. 即使旅客持有有效之入境簽證或旅遊證件, 於入境時被當地之移民局/海關人員拒絕入境, 責任與本公司無關。餘下的旅程費用亦不會發還, 一切因此引起的額外費用, 如交通、住宿安排等需由旅客自行承擔, 一切本公司恕不負責。
6. 在特殊情況下, 本公司有權在於出發前或出發後取消或更改行程, 或亦有權縮短或延長行程。於此特殊情況下, 費用將酌情增減, 旅客不得藉故反對或退出。

7. 本公司代旅客安排之交通工具、住宿、膳食點、旅遊觀光點或娛樂項目, 均非由本公司擁有、管理或操作。所有由本公司代旅客作出之上述安排, 或代上述服務機構簽發之任何票券、交換文件、收據、合約或票據等, 乃按照上述服務機構預先擬定的規則條款簽發。旅客如遇交通延誤、行李損失、意外傷亡及財物損失等, 該根據當地法律向擁有、管理或操作有關交通工具、住宿、食肆、旅遊點或娛樂項目之機構直接交涉或追討賠償。本公司一概不會負責。旅客可向本公司查詢有關服務機構之資料。
8. 如客人遇上突發情況或因任何理由而未能跟隨團隊的行程, 本公司須考慮當時環境及情況, 並顧及其他團員的安全與利益等因素下, 方決定領隊/導遊是否陪同該客人逗留當地並予以協助, 客人不得異議及藉此要求賠償。此外, 在客人出現突發情況下或因任何理由而未能跟隨旅行團的行程, 餘下未有使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等, 一切由客人負責, 本公司不會作出任何退款或賠償。另外如客人希望本公司職員於途中或完團後提供協助, 當中衍生的額外開支, 一切由客人負責。
9. 旅客須遵守各國政府之規定, 嚴禁攜帶違禁品, 違例者須自行承擔責任。
10. 所有住宿根據行程安排, 本公司有權視乎當時情況作出更改, 並給予同等級之住宿。
11. 如遇人數不足15人或旅行控制範圍以外之特殊情況, 本公司有權不派隨團領隊出發或取消團隊。
12. 本公司保留合併旅行團之權利。
13. 任何旅客若妨礙領隊或團體的正常活動及利益, 或在行動, 言談上詆毀或侮辱其他團友及服務人員者, 本公司領隊有權視乎具體情況取消其隨團資格並無須發還任何費用, 而受該旅客監護之18歲以下同行旅客亦需要一併離團, 離團後之一切活動一概與本公司無關。
14. 顧客參加本公司之各線旅行團前, 應參閱相關外遊警示(如有), 但離港外遊與否, 純屬個人決定, 有關警示請參閱<http://www.sb.gov.hk/chi/ota/>。在此情況下, 顧客決定不離港外遊均當作自動放棄論, 所繳費用概不退還, 本公司不會安排其他替代旅行團。
15. 如客人於出發前或行程途中, 因其個人或同行者感染COVID-19「2019 冠狀病毒病」而導致行程延誤、行程取消、行程更改等, 而未能跟隨旅行團的行程, 未有使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等, 一切由客人負責。本公司不會作任何賠償。另外客人於旅程中感染COVID-19「2019 冠狀病毒病」而需要本公司職員提供協助, 當中衍生的額外開支, 一切由客人負責。

F. 旅客參與行程中活動及自費項目注意事項

1. 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排, 旅客參加此等活動時, 應遵照服務人員之指引。行程中各項活動及自費活動在參與活動前, 應徵詢醫生或相關人士之專業意見; 並衡量個人年齡、體格、健康狀況, 以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素, 自行決定是否參加, 不可單靠第三者的意見及推介。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果, 包括意外傷亡及財物損失等。
2. 自費活動或貨品是由本公司以外的第三者提供; 旅客如對此等活動或貨品有任何不滿, 應直接向服務提供者進行交涉或追討賠償, 本公司一概不會負責。
3. 旅客有權決定是否參加與該等活動及購買該等貨品。

G. 旅遊業賠償基金保障

1. 遵照旅遊業監管局指示, 旅行團收據上有 0.15%印花費, 為旅客提供保障。
2. 『旅遊業賠償基金』為顧客因旅行社破產或挾款潛逃, 而未能隨團旅遊, 可申請團費九成之特惠補償。
3. 『旅行團意外緊急援助基金計劃』為參加旅行團外遊時因意外導致傷亡之團員, 提供經濟援助。



クリエイティブ チャイナ ホリデー ツアー リミテッド
Creative China Holiday Tour Limited

港旅國際旅遊有限公司

Licence No. 353092



9319 1122



guide@creativechinaht.com